

AS TARTU TURG

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

29. 06. 2006

2006 61273
88

2005.a. majandusaasta aruanne

Juriidiline aadress:	AS TARTU TURG Soola 10 51014 Tartu
Äriregistri nr:	10319990
Majandusaasta algus	01.01.2005
Majandusaasta lõpp	31.12.2005
Tel:	7 387 107
Faks:	7 387 109
E-Mail:	hele@tartuturg.ee
Audiitor:	Audiitorbüroo ELSS AS
Põhitegevusalad:	- turukaubanduse organiseerimine; - tasuliste turuteenuste osutamine; - kaubandusinventari laenutamine; - ruumide rentimine.
Dokumentide loetelu, mis saadetakse majandus- aasta aruandest eraldi:	- majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek; - üle 10% aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri.

29.06.2006

Sisukord

	Lk.
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	9
Lisa 2 Raha	12
Lisa 3 Kinnisvarainvesteeringud	12
Lisa 4 Materiaalne põhivara	13
Lisa 5 Kapitalirent	14
Lisa 6 Maksud	14
Lisa 7 Aktsiakapital	15
Lisa 8 Müügitulu	15
Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenus	15
Lisa 10 Muud tegevuskulud	15
Lisa 11 Tööjõukulud	16
Lisa 12 Tehingud seotud osapooltega	16
Audiitori järeldusotsus	17
Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek	18
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2005 majandusaasta aruandele	19

29.06.2006

TEGEVUSARUANNE

AS Tartu Turg majandustegevuse tulemusel kujunes müügitulu 9807,8 tuhat krooni ja puhaskasum 1354,6 tuhat krooni.

2005. aasta majandusaasta investeeringud moodustasid 893,7 tuhat krooni, sellest turuhoone renoveerimine 598,7 tuhat krooni ja turuhalli renoveerimine 295,0 tuhat krooni

2005. aastal oli keskmine töötajate arv 36, palgakulu ilma sotsiaalmaksuta 3468,8 tuhat krooni, sh juhatuse liikme tasu 280,7 tuhat krooni ning nõukogu liikmete tasud 196,0 tuhat krooni. Ettevõtte tegevjuhi töötasu oli kokku 280,7 tuhat krooni.

2006. aastal on planeeritud investeeringuks 250 tuhat krooni turuhoone esimese korruse amortiseerunud akende osaliseks vahetamiseks muinsuskaitse nõuetele vastavate akendega.

Lühidalt on toodud ülevaade ettevõtte majandustegevusest rahandussuhtarvude abil. Rahandussuhtarv on näitajate jagatis, mida tavaliselt väljendatakse protsentides või kordades ja nad võimaldavad hinnata ettevõtte majandus- ja finantstegevust.

Tootlussuhtarv näitab, et AS Tartu Turg teenis omakapitali iga krooni kohta 14 senti puhaskasumit (puhaskasumi tase on 14%) (2004:7%). Kuna investeeringuid on ettevõttel vähe, siis igalt varakroonilt teeniti 0,2 senti (tasemenäitaja on 0,2%) (2004:0,6%).

Efektiivsussuhtarv näitab, et ostjatelt raha laekumise aeg on 7 päeva (2004:9 päeva), seega, ettevõttel ei peaks olema makseraskusi. Hange keskmine makseae on 31 päeva (2004:39 päeva). Makseaja pikkus sõltub lepingu tähtaegadest.

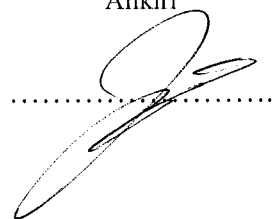
Maksevõime suhtarv näitab, et lühiajalise võlgnevuse kattekordaja on 3,6 korda (2004:5,4 korda) ja maksevõime kattekordaja on 3,6 korda (2004:5,4 korda), mis tähendab, et maksevalmidus on ettevõttel väga hea. Pankrotikordaja E. Altmani võrrandi järgi on 11,7 (2004: 17,7). Ettevõtet loetakse edukaks kui kattekordaja on suurem kui 2,6.

Kuupäev

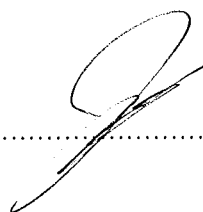
Allkiri

Juhatuse esimees

Jaak Adamsoo 30.03.06.



juhatuse esimees.....



AS Tartu Turg
Majandusaasta aruanne 2005

Juhatuse esimees Jaak Adamsoo

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD..

29.06.2006

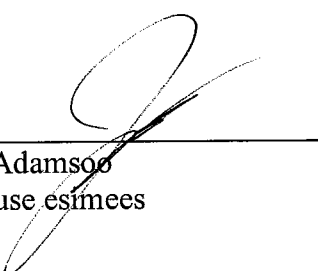
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 4 kuni 17 toodud AS-i Tartu Turg 2005. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. AS Tartu Turg on jätkuvalt tegutsev ettevõte.



Jaak Adamsoo
Juhatuse esimees

Tartus 27. veebruar 2006.a.

juhatuse esimees.....

29.06.2006

BILANSS

	Lisa nr	31.12.2005	31.12.2004 korrigeeritud
VARAD			
KÄIBEVARA			
Raha	2	3 833 782	2 385 361
Nõuded ja ettemaksed		67 837	294 133
Varud		2 994	3 937
KÄIBEVARA KOKKU		3 904 613	2 683 431
PÕHIVARA			
Kinnisvarainvesteeringud	3	6 070 278	5 304 761
Materiaalne põhivara	4	1 259 371	1 814 800
Põhivara kokku		7 329 649	7 119 561
VARAD KOKKU		11 234 262	9 802 992
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
Kapitalirendikohustused	5	20 035	18 753
Võlad ja ettemaksed			
Võlad tarnijatele		188 291	79 397
Maksuvõlad	6	597 526	286 215
Muud võlad		301 798	126 815
Kokku võlad ja ettemaksed		1 087 615	492 427
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		1 107 650	511 180
Pikaajalised kapitalirendikohustused	5	89 307	109 156
KOHUSTUSED KOKKU		1 196 957	620 336
OMAKAPITAL			
Aktsiakapital	7	6 000 000	6 000 000
Kohustuslik reservkapital		600 000	600 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		2 082 656	1 943 227
Aruandeaasta kasum		1 354 649	639 429
Omakapital kokku		10 037 305	9 182 656
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		11 234 262	9 802 992

juhatuse esimees.....

5

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev..... 31.03.2006
Signature/allkiri.....
Auditoribüroo ELSS AS

29.06.2006

KASUMIARUANNE

	Lisa nr	2005	2004
MÜÜGITULU			korregeeritud
Müügitulu	8	9 807 760	8 600 198
Muud äritulud		0	13 875
Kaup, toore, materjal ja teenused	9	-1 507 588	-1 334 103
Muud tegevuskulud	10	-1 408 577	-1 482 754
Tööjõukulud	11	-4 672 641	-4 278 672
Põhivara kulum ja väärtuste langus	10	-701 660	-688 740
Muud ärikskulud		-38 781	-49812
ÄRIKASUM		1 478 513	779 992
Finantstulud- ja kulud			
Intressikulud	5	-6 806	-4 807
Muud finantstulud ja -kulud		40 837	39 920
Finantstulud ja -kulud kokku		34 031	35 113
Kasum enne tulumaksustamist		1 512 544	815 105
Tulumaks		-157 895	-175 676
ARUANDEAASTA PUHASKASUM		1 354 649	639 429

juhatuse esimees.....



29.06.2006

RAHAVOOGUDE ARUANNE

	Lisa nr	2005	2004
Rahavood äritegevusest			
Kasum äritegevusest	10	1 478 627	779 992
Põhivara kulum		701 660	688 740
Kasum põhivara müügist		0	-8 159
Äritegevusega seotud lühiajaliste nõuete muutus		70 671	63 300
Varude muutus		298	-604
Äritegevusega seotud kohustuste muutus		751 344	-369 178
Makstud tulumaks		-157 895	-175 676
Makstud intressid	5	-6 806	-4 807
Kokku rahavood äritegevusest		2 837 899	973 608
Rahavood investeringutest			
Materiaalse põhivara soetus	4	-911 748	-1 526 113
Põhivara müük	4	0	63 559
Saadud intressid		40 837	39 920
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-870 911	-1 422 634
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud kapitalirendi makseid	5	-18 567	-75 481
Makstud dividendid		-500 000	-500 000
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		-518 567	-575 481
Rahavood kokku		1 448 421	-1 024 507
Raha ja rahaekvivalendid perioodi alguses		2 385 361	3 409 868
Raha ja rahaekvivalendid perioodi lõpus		3 833 782	2 385 361

juhatuse esimees.....



7

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev..... 31.03.2006
Signature/allkiri.....
Audiitorbüroo ELSS AS

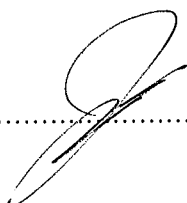
29.06.2006

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	Aktiiskapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
Algbilanss 31.12.2003	6 000 000	600 000	2 443 227	9 043 227
Välja makstud dividendid	0	0	-500 000	-500 000
Puhaskasum 2004	0	0	639 429	639 429
Kokku	6 000 000	600 000	2 582 656	9 182 656
omakapital.31.12.2004				
Välja makstud dividendid 2005	0	0	-500 000	-500 000
Puhaskasum 2005	0	0	1 354 649	1 354 649
Kokku	6 000 000	600 000	3 437 305	10 037 305
omakapital.31.12.2005				

Täpsem informatsioon aktsiakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 7.

juhatuse esimees.....



29.06.2006
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

AS Tartu Turg 2005aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes.

AS Tartu Turg 2005. aasta kasumiaruanne on koostatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse skeemi nr. 1 kohaselt.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Seoses muudatustega raamatupidamise seaduses ja Raamatupidamise Toimkonna juhendites on muudetud bilansiesitusviisi. Võrreldavad andmed on viidud vastavusse uue esitusviisiga ja koostatud korrigeeritud algbilanss.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (va. arvelduskrediit) ja kergesti realiseeritavaid väärtpabereid (rahaturufondide osakuid).

Nõuded

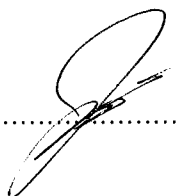
Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime ning võimalike vaidluste kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Kinnisvarainvesteeringud

juhatuse esimees.....



AS Tartu Turg
Majandusaasta aruanne 2005

29.06.2006

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte (maa, hoone), mida ettevõtte hoiab (kas omanikuna või kapitalirendi tingimustel rendituna) renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid (s.o notaritasud, riigilõivud, nõustajatele makstud tasud ja muud kulutused, ilma milleta ei oleks ostutehing tõenäoliselt aset leidnud). Edasi kajastatakse kinnisvarainvesteeringuid soetusmaksumuse meetodil analoogiliselt materiaalse põhivaraga (soetusmaksumuses miinus akumulieeritud kulum ja allahindlused väärtuse langusest). Parendustega seotud kulutused on lisatud kinnisvarainvesteeringu soetusmaksumusele juhul, kui need tõstavad kinnisvarainvesteeringu väärtust kõrgemale objekti algselt hinnatud väärtusest. Kulutused, mis taastavad objekti algset väärtust (näiteks remont, hooldus ja muud sarnased kulutused) on kajastatud aruandeperioodi kuludes.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööajaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 30 000 krooni. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest.

Amortisatsiooninormid on põhivara gruppidel järgnevad:

Ehitised –	2 – 10 % aastas,
Rajatised –	20 % aastas,
mootorsõidukid –	20 % aastas,
muu inventar –	20 % aastas,
Maad ei amortiseerita.	

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksede miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Ettevõtte kui rendileandja

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas (võrdub saadaolevate rendimaksede nüüdisväärtusega, pluss renditava vara garanteerimata jääkväärtus rendiperioodi lõpuks). Rentnikult saadavad rendimaksed jagatakse kapitalirendinõude põhiosa tagasimakseteks ja finantstuluks. Finantstulu jagatakse

juhatuse esimees.....

10

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....
Signature/allkiri.....
Audiitorbüroo ELSS AS

AS Tartu Turg
Majandusaasta aruanne 2005

29.06.2006

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt põhivaraga. Väljarenditavat vara amortiseeritakse lähtudes ettevõttes sama tüüpi varade osas rakendatavatest amortiseerimispõhimõtetest. Kasutusrendimaksud kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 23/77 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

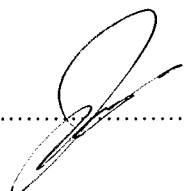
Rahavoogude aruanne

AS Tartu Turg rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil, mille puhul on äritegevuse rahavoogude leidmiseks korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju, ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuste saldode muutused.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

juhatuse esimees.....



29.06.2006

Lisa 2 Raha

	<u>31.12.2005</u>	<u>31.12.2004</u>
Sularaha kassas	142 525	96 350
Pangakontod	98 989	8 611
Raha teel	0	117 400
Rahaturufondi osakud	3 592 268	2 163 000
Raha kokku	3 833 782	2 385 361

Lisa 3 Kinnisvarainvesteeringud

Toimunud muutused kinnisvarainvesteeringutes:

Kinnisvarainvesteeringud seisuga 31.12.2003.a	4 338 696
Parendused (turuhoone rekonstrueerimine)	1 072 817
Amortisatsioonikulu	-106 752
Kinnisvarainvesteeringud seisuga 31.12.2004.a	5 304 761
Parendused (turuhoone rekonstrueerimine)	893 725
Amortisatsioonikulu	-128 208
Kinnisvarainvesteeringud seisuga 31.12.2005.a	6 070 278

Parendused sisaldavad töötasu 53427 krooni ja sotsiaalmaksu 17898 krooni.

	<u>31.12.2005</u>	<u>31.12.2004</u>
Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	3 968 203	2 911 527
Kinnisvarainvesteeringute haldamiskulud	-1 032 395	-826 687
Netotulu kinnisvarainvesteeringute rentimisest	2 935 808	2 084 840

Haldamiskulud sisaldavad otseselt kaasnevaid kulusid, s.h kommunaal-, valve-, kindlustus-, koristus-, side-, jooksva remondi ja hoolduse kulu ning maamaksu kulusid.

juhatuse esimees.....

12

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev..... 31.03.2006
Signature/allkiri.....
Audiitorbüroo ELSS AS

29.06.2006

Lisa 4 Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Veo vahendid	Muu inventar	Ette maks	KOKKU
Materiaalne põhivara					
Soetusmaksumus 31.12.2003	3 288 602	254 635	3 948 610	24 105	7 515 952
Ostud ja parendused 2004	0	203 390	70 000	407 400	680 790
Ümberklassifitseerimine	0	0	0	-24 105	-24 105
kinnisvarainvesteeringuteks					
Müük 2004.	0	-204 000	0	0	-204 000
Soetusmaksumus 31.12.2004	3 288 602	254 025	4 018 610	407 400	7 968 637
Akumuleeritud kulum	-2 435 603	-169 709	-3 115 138	0	-5 720 450
31.12.2003					
Müüdnud põhivara kulum	0	148 600	0	0	148 600
Amortisatsioonikulu	-164 430	-42 846	-368 711	0	-581 987
Akumuleeritud kulum	-2 600 033	-69 955	-3 483 849	0	-6 153 837
31.12.2004					
Jääkmaksumus 31.12.2003	652 999	84 926	833 472	24 105	1 795 502
Jääkmaksumus 31.12.2004	688 569	184 070	534 761	407 400	1 814 800

	Maa ja ehitised	Veo vahendid	Muu inventar	Ette maks	KOKKU
Materiaalne põhivara					
Soetusmaksumus 31.12.2004	3 288 602	254 635	4 018 610	407 400	7 968 637
Ostud 2005	0	0	0	18 023	18 023
Soetusmaksumus 31.12.2005	3 288 602	254 025	4 018 610	425 423	7 986 660
Akumuleeritud kulum	-2 600 033	-69 955	-3 483 849	0	-6 153 837
31.12.2004					
Amortisatsioonikulu	-164 432	-42 804	-366 216	0	-573 452
Akumuleeritud kulum	-2 764 465	-112 759	-3 850 065	0	-6 727 289
31.12.2005					
Jääkmaksumus 31.12.2004	688 569	184 070	534 761	407 400	1 814 800
Jääkmaksumus 31.12.2005	524 137	141 266	168 545	425 423	1 259 371

29.06.2006

Lisa 5 Kapitalirent

Sõiduvahend

Saldo seisuga 31.12.2003	
Soetusmaksumus	203 390
Akumuleeritud kulum	-27 120
Jääkmaksumus 31.12.2004	176 270

Saldo seisuga 31.12.2004	
Soetusmaksumus	176 270
Akumuleeritud kulum	-40 677
Jääkmaksumus 31.12.2005	135 593

Rendikohustused	31.12.2005	31.12.2004
Aasta algul	127 909	146 662
Makstud kapitalirendikohustused	-18 567	-18 753
Aasta lõpul	109 342	127 909
s.h makseperiood alla 1 aasta	20 035	18 753
s.h makseperiood 1-5 aastat	89 307	109 156
Maksetähtaeg	2008.a	2008.a
Intressikulu	6806	5672
Intressimäär	5,7%	5,7%
Alusvaluuta	EEK	EEK

Lisa 6 Maksud

		31.12.2005		31.12.2004
Maksuliik	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	0	0	5 438
Käibemaks	0	113 211	0	57 908
Üksikisiku tulumaks	0	152 238	0	3 075
Sotsiaalmaks	0	308 263	0	203 248
Kohustuslik kogumispension	0	2 261	0	3 856
Töötuskindlustusmaks	0	13 837	0	8 546
Erisoodustuste tulumaks	0	6 641	0	0
Maksuviivised	274	1 075	5 683	4 144
Kokku	274	597 526	5 683	286 215

juhatuse esimees.....

29.06.2006

Lisa 7 Aktsiakapital

Aktsiakapital üldsummas 6 000 000 krooni jaguneb 60 000 aktsiaks nimiväärtusega 100 krooni. 2005 aastal on aktsionäridele väljakuulutatud ja väljamakstud dividendid 2004 aasta eest summas 500 000 krooni. Dividendide väljamaksmisega kaasnes tulumaksukohustus summas 157 895 krooni.

Ettevõtte vaba omakapital seisuga 31. detsember 2005 moodustas 3 437 305 (2004 : 2 582 656) krooni. Bilansipäeva seisuga on omanikele võimalik dividendidena välja maksta 2 646 724 (2004:1 962 819) krooni ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 790581 (2004: 619 837) tuhat krooni.

Lisa 8 Müügitulu

Realiseeriti Eesti Vabariigis ja 2005 aasta müügitulu netokäive moodustus 9 807 760 krooni.

	2005	2004
Tasuline teenustasu	4 354 704	3 539 909
Inventari laenutus	53 411	74 296
Renditulud	5 399 645	4 985 993
Kokku	9 807 760	8 600 198

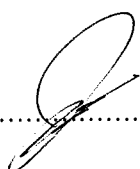
Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenused

	2005	2004
Elekter	882 055	859 842
Soojus	96 861	97 504
Vesi ja kanalisatsioon	78 662	56 646
Prügivedu	65 859	144 040
Turu puhastus	341 010	127 255
Kulud pesule	43 141	48 816
Kokku	1 507 588	1 334 103

Lisa 10 Muud tegevuskulud

	2005	2004
Ruumide rent	90 745	175 274
Jooksev remont	111 449	134 407
Mehhanismide hooldus	65 859	61 299
Telefon, post	69 283	81 862
Kulud arvutustehnikale	53 819	1 25 342

juhatuse esimees.....



AS Tartu Turg
Majandusaasta aruanne 2005

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

29.06.2006
109 4176

Kulutused transpordile ja
transpordivahenditele
Reklaamikulud
Lootusetud debitoorsed võlad
Maamaks
Hoonestusõiguse tasu
Ettevõtte tulumaks
Muud
Kokku

152 666
33 481
0
148 812
241 260
157 895
283 308
1 408 577

39 050
39 535
148 812
249 210
0
318 546
1 482 754

Lisa 11 Tööjõukulud

Palgakulu
Sotsiaalmaksed
Kokku

2005	2004
3 468 889	3 205 001
1 203 752	1 073 671
4 672 641	4 278 672

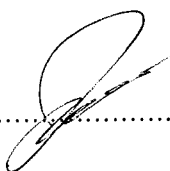
Lisa 12 Tehingud seotud osapooltega

AS Tartu Turg aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikku (Tartu Linnavalitsus);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Ainuaktsionär Tartu Linnavalitsus on andnud 01.07.99.a sõlmitud hoonestusõiguse seadmise lepingu alusel AS-le Tartu Turg kasutada maa tähtajaga 50 aastat, hinnaga 241 260 krooni aastas. Hoonestusõigus on seatud Tartu linnas asuvale kinnistule Soola 10 (avaturg).

juhatuse esimees.....



16

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev..... 31.03.2006
Signature/allkiri.....
Audiitorbüroo ELSS AS

AUDIITORBÜROO ELSS AS

Auditors & Consultants



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

29.06.2006

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS TARTU TURG AKTSIONÄRIDELE

Oleme kontrollinud AS Tartu Turg raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2005, perioodi 01.01.2005 - 31.12.2005 kasumiaruannet, rahavoogude aruannet, omakapitali muutuste aruannet ning aastaaruande lisasid. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2005.a. majandustulemuseks 1 354 649 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2005 .a. 11 234 262 krooni, kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega õigesti ja õiglaselt AS Tartu Turg finantsseisundit seisuga 31.12.2005 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tartus 31. märtsil 2006

Audiitorbüroo ELSS AS

Enn Leppik
vannutatud audiitor

Margit Leppik
vannutatud audiitor

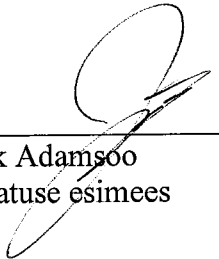
Vanemuise Street 21A - 51014 Tartu - Estonia
Tel. : +372 7 301 330 - Fax : +372 7 301 333 - www.elss.ee
Tallinn office: Laki Street 26 - 12915 Tallinn - Estonia
Tel.: 6 516 605

AUDIITORBÜROO ELSS AS, REPRESENTATIVE OF NEXIA INTERNATIONAL

29.06.2006

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Seisuga 31.12.2004 jaotamata kasum	2 082 656 krooni
2005.aasta kasum	1 354 649 krooni
Kokku jaotuskõlbulik kasum	3 437 305 krooni.
Juhatus teeb ettepaneku jaotada 2005 aasta lõpuks kujunenud kasum järgnevalt:	
Dividendideks	1 000 000 krooni
Peale kasumijaotuse otsuse kinnitamist jääb ettevõtte käsutusse jaotamata kasumit	2 437 305 krooni



Jaak Adamsoo
Juhatuse esimees

Tartus, 27 veebruar 2006

AS Tartu Turg
Majandusaasta aruanne 2005

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

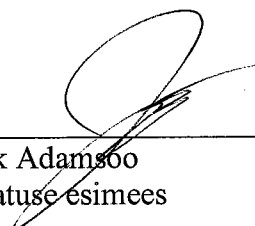
29.06.2006

JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2005.A MAJANDUSAASTA ARUANDELE

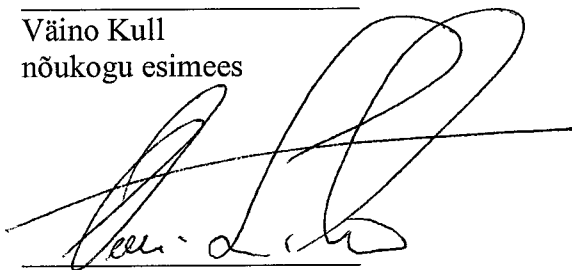
AS Tartu Turg 2005.a majandusaasta aruande, mis on kinnitatud ainuaktsionäri
poolt 02. mail2006.a otsusega, allkirjastamine10. aprill.....2006.a.



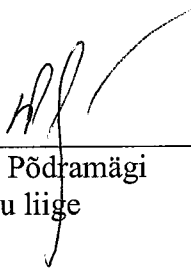
Väino Kull
nõukogu esimees



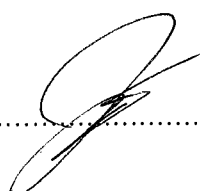
Jaak Adamsoo
juhatuse esimees



Verni Loodmaa
nõukogu liige



Nikolai Põdramägi
nõukogu liige



29.06.2006

.....

AS Tartu Turg

Aktsionäride nimekiri.

AS Tartu Turg on registreeritud 18. novembril 1997.a.

AS Tartu Turg aktsiate omanik on 100%-liselt Tartu Linnavalitsus,
aadressil Raekoda Tartu.

Omades 60 000 tuhat aktsiat nimiväärtuses 100 krooni kokku summas
6 000 000 krooni (kuus miljonit krooni).

Numbrites 1 kuni 60 000.